



**PROVINCIA DI ASCOLI PICENO**  
*medaglia d'oro al Valor Militare per Attività Partigiana*

**SERVIZIO TURISMO**

**BANDO DI ESAME PER L'ACCERTAMENTO DELL'IDONEITÀ  
ALL'ESERCIZIO DELLA PROFESSIONE DI DIRETTORE TECNICO DI  
AGENZIA DI VIAGGI E TURISMO**

**APPROVATO CON DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE  
N. 41/CTPS DEL 21.05.2015, N. 1314/GEN DEL 21.05.2015  
ESECUTIVA AI SENSI DI LEGGE**

## PROVINCIA DI ASCOLI PICENO

### **BANDO DI ESAME PER L'ACCERTAMENTO DELL'IDONEITA' ALL'ESERCIZIO DELLA PROFESSIONE DI DIRETTORE TECNICO DI AGENZIA DI VIAGGI E TURISMO IL DIRIGENTE**

Vista la L.R. n. 9 del 11.07.2006, "Testo Unico delle norme regionali in materia di turismo" e successive modificazioni ed integrazioni;

Vista la deliberazione di Giunta Regionale n.688 del 25.06.2007 ;

Visto il D.Lgs. n. 79 del 23.05.2011 "Codice della normativa statale in tema di ordinamento e mercato del turismo" (codice del Turismo);

Vista la L.R. n. 13 del 03.04.2015 art. 3 comma 4);

***In esecuzione della determinazione dirigenziale n. 41/CTPS del 21.05.2015, N. 1314/GEN del 21.05.2015 esecutiva ai sensi di legge***

#### **RENDE NOTO**

#### **Art.1 OGGETTO DEL BANDO**

E' indetta una sessione di esame per l'accertamento dell'idoneità abilitante all'esercizio della professione di Direttore Tecnico di Agenzia di Viaggi e Turismo (di cui alla L.R. n. 9/2006, Capo II):

#### **Art.2 REQUISITI PER L'AMMISSIONE ALL'ESAME**

Ai fini dell'ammissione all'esame, gli aspiranti all'esercizio della professione di che trattasi devono essere in possesso dei seguenti requisiti:

- a) età non inferiore ad anni diciotto;
- b) residenza o domicilio in uno dei Comuni della Regione Marche;
- c) godimento dei diritti civili e politici;
- d) possesso del diploma di istituto di istruzione secondaria di secondo grado di durata quinquennale rilasciato da istituto statale o paritario o di equivalente diploma conseguito in stato estero, riconosciuto ai sensi della normativa vigente.

Qualora il titolo di studio sia stato conseguito all'estero, è necessaria, ai fini del rilascio dell'attestato di abilitazione ai candidati che abbiano superato l'esame, la seguente documentazione:

- una copia autenticata del titolo di studio conseguito all'estero con allegata traduzione, debitamente legalizzata, in lingua italiana e dichiarazione di equipollenza o riconoscimento in Italia (L. 29/2006)
- per i cittadini italiani e per i cittadini di Stati membri della U.E., che hanno conseguito il titolo di studio all'estero, è necessario il decreto di equipollenza rilasciato dal Centro Servizi Amministrativi decentrati del Ministero della Pubblica Istruzione (ex Provveditorato agli Studi);
- per i cittadini di Stati extra U.E., che hanno conseguito il titolo di studio all'estero, è necessaria la dichiarazione di valore rilasciata dall'Autorità Consolare Italiana del paese nel quale si è conseguito il titolo di studio, con specificazione che il titolo consente l'accesso agli studi universitari.

Tutti i requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito nel bando di esame per la presentazione delle domande di partecipazione.

L'ammissione all'esame è disposta dalla commissione esaminatrice

### Art. 3

#### DOMANDA DI AMMISSIONE ALL'ESAME

La domanda di ammissione all'esame deve essere redatta come di seguito:

- in bollo (nel caso di invio della domanda tramite PEC l'assolvimento dell'imposta di bollo dovrà avvenire tramite apposizione di marca da bollo digitale oppure essere dimostrato tramite scansione della domanda cartacea con sottoscrizione autografa, ed alla quale va allegato copia di un documento di identità, nella quale si attesta sotto la propria personale responsabilità, ai sensi del D.P.R. n. 445/2000 di aver assolto al pagamento dell'imposta in questione indicando tutti i dati relativi all'identificazione della marca. L'invio del documento informatico (scansione della domanda di ammissione e dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà per il bollo) deve essere sottoscritto con firma digitale. La domanda in originale, recante la marca da bollo annullata, deve essere conservata agli atti del richiedente per eventuali controlli da parte dell'amministrazione);
- sul modello predisposto (facsimile allegato al presente bando), scaricabile dal sito internet: [www.provincia.ap.it](http://www.provincia.ap.it).

Nella domanda il candidato deve dichiarare, sotto la propria personale responsabilità, nella forma di dichiarazione sostitutiva di certificazioni:

1. cognome e nome;
2. luogo e data di nascita;
3. residenza e domicilio;
4. godimento dei diritti civili e politici
5. il possesso del diploma di istruzione secondaria di secondo grado di durata quinquennale rilasciato da Istituto statale o paritario o del diploma conseguito in uno degli Stati membri dell'Unione Europea diversi dall'Italia, o in altro Stato estero, riconosciuto ai sensi della normativa vigente;
6. la seconda lingua straniera prescelta, oltre alla lingua inglese per la conversazione di cui al successivo articolo 8 del presente bando;
7. l'accettazione incondizionata delle norme di cui al presente bando;
8. di essere informato che i dati personali ed eventualmente sensibili, oggetto delle dichiarazioni contenute nella domanda di ammissione all'esame, saranno trattati dalla Provincia di Ascoli Piceno al solo scopo di permettere l'espletamento della procedura selettiva di che trattasi e l'adozione di ogni provvedimento annesso e conseguente;
9. l'indirizzo presso il quale deve essere recapitata l'eventuale comunicazione relativa al presente bando.

**A pena di esclusione, la domanda di ammissione all'esame deve essere firmata in calce dal candidato.**

## Art.4 PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE D'ESAME

### ***Termine e modalità di presentazione***

La domanda di ammissione all'esame, redatta in bollo secondo lo schema allegato al presente bando e indirizzata al Dirigente del Servizio Turismo della Provincia di Ascoli Piceno – Piazza Simonetti, 36 – ASCOLI PICENO, dovrà pervenire entro il **10.07.2015** ed essere trasmessa per posta, a mezzo raccomandata A/R, presentata direttamente all'Ufficio Protocollo durante l'orario d'ufficio e precisamente, da lunedì a venerdì dalle ore 9,00 alle ore 13,00 e martedì e giovedì dalle ore 15,00 alle ore 17,00, ovvero tramite PEC al seguente indirizzo: [provincia.ascoli@emarche.it](mailto:provincia.ascoli@emarche.it) (solo per i candidati in possesso di indirizzo di posta elettronica certificata). Si precisa che non saranno accettate domande provenienti da casella di posta elettronica non certificata. In questo caso l'invio del documento informatico deve essere sottoscritto con firma digitale. I documenti privi di firma digitale e dell'allegata copia di un documento di identità, saranno considerati come non sottoscritti. Devono essere utilizzati formati non direttamente modificabili, ovvero esclusivamente in pdf, vanno quindi evitati altri formati.

Si ricorda, infine, che la ricevuta di ritorno viene inviata automaticamente dal gestore di PEC, per cui non risulta necessario chiamare gli uffici o spedire ulteriore e-mail per sincerarsi dell'arrivo, che è già di per sé certificato.

Non saranno prese in considerazione le domande che, per qualsiasi motivo, non saranno pervenute a questo Ente entro il suddetto termine, che sarà attestato dall'ufficio protocollo dell'Ente. Per le domande trasmesse per posta, farà fede la data del timbro postale accettante. Non saranno prese in considerazione le domande pervenute decorsi 10 giorni dal termine della scadenza.

Le domande di partecipazione e la relativa documentazione devono pervenire in plico chiuso, completo del nome e indirizzo del mittente, del destinatario e con l'indicazione sulla busta della dicitura "*Domanda di ammissione all'esame di Direttore Tecnico di Agenzia di Viaggi e Turismo*".

Il candidato ha l'obbligo di comunicare, a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento, le eventuali variazioni di residenza o domicilio.

L'Amministrazione provinciale non assume responsabilità per la dispersione di eventuali comunicazioni dipendenti da inesatta indicazione del recapito da parte del concorrente oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali e telegrafici o comunque imputabili a terzi, a caso fortuito o forza maggiore, né per mancata restituzione dell'avviso di ricevimento della raccomandata contenente la domanda di partecipazione.

Gli aspiranti diversamente abili, devono specificare l'ausilio necessario, in relazione alla propria disabilità, nonché l'eventuale necessità di tempi aggiuntivi, ai sensi dell'art. 20 della L. 5.2.1992, n. 104, da comprovarsi mediante certificazione rilasciata da competente struttura sanitaria.

## Art.5 QUOTA DI PARTECIPAZIONE ALL'ESAME

L'ammissione all'esame è subordinata al pagamento di una quota di € **100,00**, quale contributo alle spese di espletamento delle procedure di esame sostenute dall'Amministrazione.

La quota di € **100,00** dovrà essere versata, **entro e non oltre la data di scadenza del bando**, con le seguenti modalità:

- **sul c/c postale n. 13951637** intestato a "**Amministrazione Provinciale Ascoli Piceno – Servizio Tesoreria**";

- nella causale va obbligatoriamente specificato "**Ammissione Esame Direttore Tecnico di Agenzia di Viaggi e Turismo - Bando 2015 – Nome e Cognome del candidato**".

La quota versata non verrà in nessun caso rimborsata.

## Art. 6

## IRREGOLARITÀ E CAUSE DI ESCLUSIONE DELLA DOMANDA

Costituiscono irregolarità non sanabili della domanda e quindi cause di esclusione dall'esame:

- a. la presentazione fuori termine della stessa;
- b. l'inosservanza delle modalità di presentazione di cui all'articolo 4;
- c. l'omessa sottoscrizione;
- d. il mancato versamento della quota di partecipazione all'esame di € 100,00;
- e. l'omessa produzione, in allegato alla domanda, dell'attestazione di avvenuto pagamento della stessa, secondo le modalità di cui all'art. 5, a meno che non venga presentata idonea documentazione entro il termine stabilito dall'Amministrazione;
- f. la mancata indicazione da parte del candidato della seconda lingua straniera, a meno che non venga regolarizzata entro il termine stabilito dall'Amministrazione;
- g. l'omessa o inesatta dichiarazione sostitutiva di certificazioni relativa ai requisiti di ammissione all'esame di cui all'art. 2, nonché relativa alle generalità – data e luogo di nascita, residenza, domicilio o recapito - salvo che alcuni elementi non dichiarati, ove possibile, possano essere desunti dalla domanda stessa o dai documenti allegati;
- h. l'omessa produzione della marca da bollo e della copia fotostatica fronte retro di un documento di identità in corso di validità;

L'accertamento, in qualsiasi momento, della mancanza di uno dei requisiti prescritti per l'ammissione all'esame o dei titoli autocertificati nella domanda comporta l'esclusione dal medesimo o la nullità della prova d'esame.

### ART. 7 COMMISSIONE ESAMINATRICE

La Commissione esaminatrice per l'accertamento dell'idoneità all'esercizio della professione di Direttore Tecnico di Agenzia di Viaggi e Turismo, sarà nominata con apposito atto del Dirigente del Settore competente, nei modi previsti dalla normativa vigente in materia e sarà così composta:

1. Un dirigente del Servizio Provinciale con funzioni di Presidente;
2. Un direttore tecnico di agenzia di viaggi e turismo operante nella Provincia, indicato dall'associazione di categoria più rappresentativa sul territorio provinciale, ove costituita;
3. Due docenti o comunque esperti nelle diverse materie d'esame;
4. Un docente per ciascuna delle lingue estere oggetto di esame;
5. Un segretario dipendente dell'Amministrazione Provinciale.

L'ammissione all'esame è disposta dalla Commissione medesima verificata la regolarità delle domande di partecipazione e la loro conformità a quanto previsto nel presente bando.

### Art. 8 PROGRAMMA E DIARIO DELLE PROVE

L'esame di idoneità, disciplinato dalla D.G.R. Marche n. 688 del 25.06.2007, consiste nel superamento di **una sola prova orale** avente ad oggetto le seguenti materie:

- **TECNICA TURISTICA, AMMINISTRAZIONE E ORGANIZZAZIONE DELLE AGENZIE DI VIAGGI E TURISMO:** tipologia delle agenzie di viaggio e funzioni relative a tour organizer, tour operator, grossisti, dettaglianti, forme miste (cenni sull'organizzazione di ognuna di tali forme); principi e procedure di organizzazione dei viaggi individuali, di gruppo e di catalogo; predisposizione ed emissione dei documenti di viaggio, vouchers, biglietti e documenti di trasporto, con particolare riferimento alla biglietteria area; tipi di rapporti e comunicazione per l'acquisizione dei servizi di trasporto (charters I.T.,

combinazioni speciali ...) e di quelli a terra ("vuoto per pieno", allotments, special tariffs ...), forme di pagamento nei confronti dei clienti e corrispondenti;

- **LEGISLAZIONE TURISTICA:** legislazione statale e regionale in materia turistica; l'impresa e la società; i titoli di credito in generale; il contratto di viaggio; il contratto di trasporto; il contratto di agenzia; la convenzione internazionale relativa al contratto di viaggio; il codice del consumo; il regolamento (CE) n. 261/2004 sui diritti dei passeggeri; principi di legislazione valutaria, assicurativa e tributaria riguardanti l'attività delle agenzie di viaggio;
- **GEOGRAFIA TURISTICA, GEOGRAFIA DELLE RISORSE EUROPEE ED EXTRAEUROPEE:**
  - 1) **ASPETTI GENERALI:** concetto e ruolo del turismo; cenni e storia del turismo; turismo interno ed internazionale; bilancia dei pagamenti e bilancia turistica; concetto di risorsa turistica e di flusso turistico; tipologia e forme di turismo; lettura ed interpretazione di carte geografiche e turistiche; calcolo delle distanze e dei tempi di percorrenza a determinata velocità; fusi orari
  - 2) **ASPETTI PARTICOLARI:** aspetto fisico, antropico ed economico con particolare riguardo alle risorse turistiche e alla bilancia turistica dell'Italia, dei Paesi europei ed extraeuropei; formulazione di itinerari di viaggio;
- **LINGUE STRANIERE:** conversazione nella lingua **Inglese (obbligatoria)** e nella lingua scelta dal candidato.

#### **Art. 9 DIARIO E SEDE D'ESAME**

Il calendario d'esame sarà reso noto ai candidati esclusivamente mediante pubblicazione sul sito internet della Provincia di Ascoli Piceno: [www.provincia.ap.it](http://www.provincia.ap.it), almeno 20 giorni prima dell'inizio dell'esame; sempre attraverso il sito internet dell'Ente i candidati ammessi saranno informati circa la sede e l'ora di convocazione. I candidati sono tenuti pertanto a consultare periodicamente il predetto sito; eventuali variazioni del calendario delle prove, dovute a causa di forza maggiore, saranno comunicate esclusivamente mediante le modalità sopra indicate. Tali comunicazioni costituiranno notifica ad ogni effetto di legge.

I candidati ammessi all'esame, senza ulteriore invito o preavviso, dovranno presentarsi, muniti di un documento di riconoscimento in corso di validità, il giorno di convocazione, nella sede e nell'ora stabilite come pubblicato sul sito.

L'esito della prova sarà reso noto al termine di ogni seduta d'esame.

#### **Art. 10 VALUTAZIONE PROVA D'ESAME**

La valutazione della prova d'esame sarà espressa dalla Commissione esaminatrice in forma collegiale, con un giudizio di idoneità o non idoneità, senza attribuzione di votazione e/o punteggio nelle singole materie d'esame.

#### **Art. 11 ELENCO DEI CANDIDATI IDONEI**

Con Determinazione Dirigenziale sarà approvato l'elenco dei candidati risultati idonei a svolgere la professione di Direttore Tecnico di Agenzia di Viaggi e Turismo, sulla base della prova d'esame sostenuta.

L'elenco degli idonei sarà pubblicato sul sito istituzionale e all'Albo Pretorio on-line dell'Ente.

Per coloro che abbiano superato positivamente l'esame, l'Ente verificherà nei termini di legge l'idoneità della documentazione presentata che ha permesso la partecipare alla selezione in oggetto.

Agli idonei sarà rilasciato, l'attestato di idoneità all'esercizio della professione di Direttore Tecnico di Agenzia di Viaggi e Turismo.

L'iscrizione nell'elenco Regionale dei Direttori Tecnici di Agenzia di Viaggi e Turismo, dei candidati idonei, avverrà su domanda, da parte degli interessati; da presentarsi al Servizio regionale competente, ai sensi dell'art. 66 della L.R. n. 9/2006.

### **Art. 12** **INFORMATIVA AI SENSI DEL D.Lgs. 196/2003**

Quanto segue rappresenta informativa ai sensi e per gli effetti dell'art. 13, del D.Lgs. n. 196/03:

- i dati personali forniti saranno trattati ai sensi degli artt. 18 – 22 del D.Lgs. sopra citato, essendo ciò indispensabile ai fini della corretta esecuzione dei compiti istituzionali nella materia di gestione della procedura d'esame e per l'adozione di ogni provvedimento annesso e/o conseguente;
- i dati saranno raccolti e trattati, mediante apparecchiature elettroniche o strumenti cartacei, da dipendenti e/o collaboratori appositamente incaricati dal titolare o dal responsabile, con criteri e sistemi atti a garantire la loro riservatezza e sicurezza, fermi restando i diritti di cui all'art. 7 del D.Lgs. 196/03;
- i dati personali forniti ed in particolare cognome, nome, data e luogo di nascita, nonché le date delle prove e l'esito delle prove conseguite da ciascuno saranno diffusi al pubblico esclusivamente mediante pubblicazione sul sito internet della Provincia di Ascoli Piceno ([www.provincia.ap.it](http://www.provincia.ap.it));
- il titolare del trattamento dei dati personali, ai sensi di legge, è l'Amministrazione Provinciale di Ascoli Piceno;
- il responsabile del trattamento è il Dirigente del Servizio Turismo pro – tempore;
- in ogni momento è possibile esercitare i diritti previsti dall'art. 7 del D.Lgs. n. 196/2003, ossia avere conferma dell'esistenza dei propri dati presso gli archivi dell'Ente, conoscerne la finalità e le modalità di trattamento, chiederne la verifica e per motivi legittimi chiederne la cancellazione od opporsi al loro utilizzo;
- per far valere i diritti sopra indicati ci si potrà rivolgere al titolare o al responsabile del trattamento inviando la richiesta alla Provincia di Ascoli Piceno (Piazza Simonetti n. 36, 63100 Ascoli Piceno), specificando i dati ai quali ci si riferisce.

### **Art. 13** **DISPOSIZIONI FINALI**

La partecipazione alla procedura di cui al presente bando comporta l'esplicita e incondizionata accettazione delle norme di cui al bando stesso.

Ascoli Piceno, 21.05.2015

IL DIRIGENTE DEL SERVIZIO  
TURISMO, CULTURA, BENI CULTURALI,  
P.I., AGRICOLTURA, PARCHI E SPORT  
f.to Dott. Roberto Giovannozzi

**Per ogni eventuale informazione gli aspiranti potranno rivolgersi all'Ufficio Turismo della Provincia di Ascoli Piceno - Corso Mazzini n. 39 - tel.0736/277554 -0736 277540 FAX: 277547  
e-mail: [iva.biondi@provincia.ap.it](mailto:iva.biondi@provincia.ap.it) – [egea.latini@provincia.ap.it](mailto:egea.latini@provincia.ap.it)**